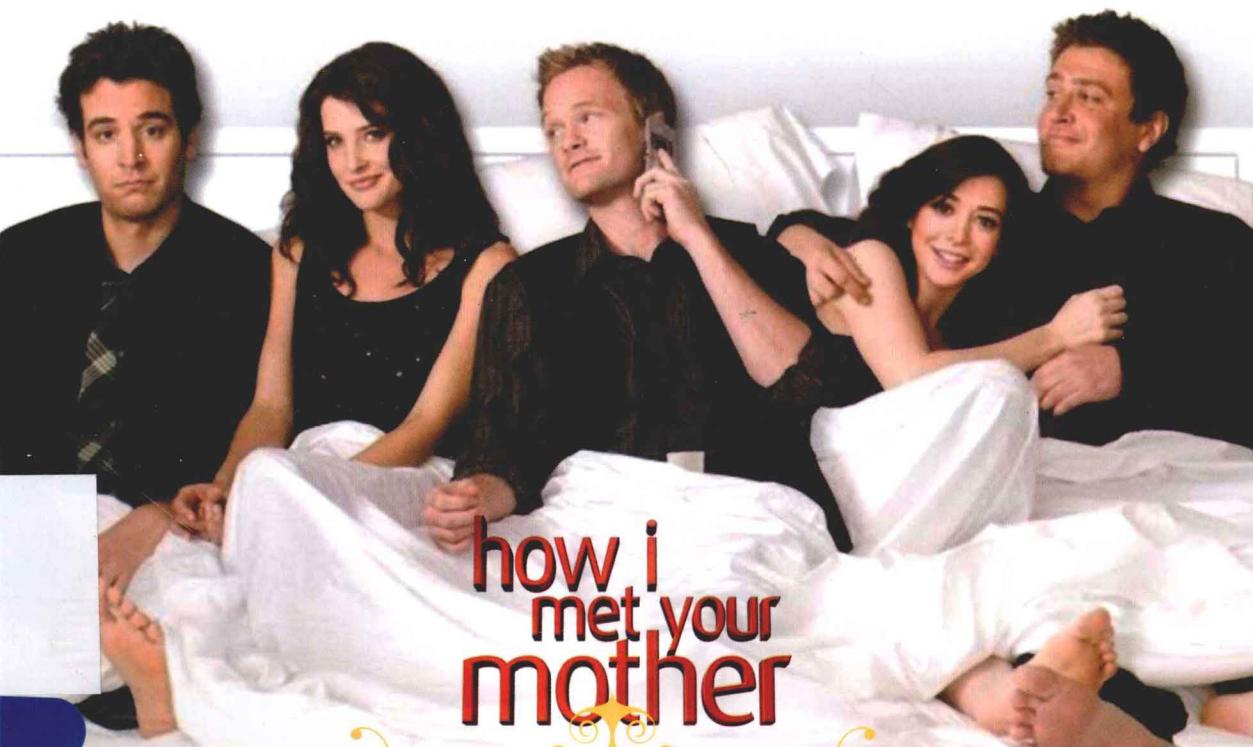


丛书主编：文英
本书主编：周美佳
情景顾问：【美】Bill Charles
英文审校：【美】FLoan Hewes

看美剧，
说地道口语系列丛书
普通高校重点听力素材
系列丛书

每天说一点地道口语

看《老爸老妈浪漫史》



第一季

 机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

每天说一点地追山石

看《老爸老妈浪漫史》

丛书主编：文 英

本书主编：周美佳

参 编：张 翼 王 娟 赵姗姗 许新潮

孙清莹 张露心 陈 丽 宋 昊

刘 佳 谭 昊 李 钊 孔德倩



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

《老爸老妈浪漫史》是一部幽默搞笑的美国情景喜剧，同时又饱含着许多人生哲理，掺杂着诸多现实因素，并教人慢慢走向乐观的人生，不乏温情、感动与教育意义，相当于新版的《老友记》。剧中语言朴实、幽默、生活化、简单、实用，且都是当今十分流行的地道美语。剧中还有众多有趣的俚语用法和精彩哲理句，是非常值得英语学习者收集、学习以及背诵的。

本丛书已与该剧同步更新至第八季。更新持续中……

图书在版编目 (CIP) 数据

每天说一点地道口语一看《老爸老妈浪漫史》. 第一
季/ 周美佳主编. —北京：机械工业出版社，2013.5
(每天说一点地道口语系列丛书 / 文英主编)
ISBN 978 - 7 - 111 - 42331 - 7

I . ①看… II . ①周… III. ①英语-口语-美国-自
学参考资料 IV. ①H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 088776 号

机械工业出版社 (北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

策划编辑：张若男 责任编辑：张若男

版式设计：张文贵

北京双青印刷厂印刷

2013 年 6 月第 1 版 · 第 1 次印刷

180mm × 250mm · 17.75 印张 · 220 千字

标准书号：ISBN 978 - 7 - 111 - 42331 - 7

定价：32.80 元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

电话服务 网络服务

社 服 务 中 心：(010) 88361066 教材网：<http://www.cmpedu.com>

销 售 一 部：(010) 68326294 机工官网：<http://www.cmpbook.com>

销 售 二 部：(010) 88379649 机工官博：<http://weibo.com/cmp1952>

读者购书热线：(010) 88379203 封面无防伪标均为盗版

丛书序

看美剧、学英语已成为当今的流行趋势。每天学着说一点儿英语，就要每天看一点儿美剧！在跌宕起伏的情节当中，我们可以追随那些富有感染力的人物，同时也能体会或幽默诙谐、或富有哲理的精彩语言。基于此种考量，我们为美剧爱好者和英语学习者打造了这套语言幽默、生动，内容轻松、活泼的美剧欣赏及语言学习系列丛书。

我们的《每天说一点地道口语——看美剧》系列丛书具有以下几大特点：

● 选材新颖，题材广泛

经过在英语学习者和美剧爱好者中进行的广泛调查，我们力求选取最受欢迎、最受推崇的美剧剧集，涉猎多种主题和题材，不论是生活、爱情，还是科学、迷幻，只有你喜欢的，才会成为你学习的动力，激发学习的兴趣。我们还将继续聆听读者的声音，选取更多的剧集，为你量身打造最适合你的图书。

● 单剧成系列，单季成册，量身打造

每部剧的特点不同，欣赏和学习的侧重点也就不同，所以我们用单剧成系列、单季成册的方法，针对每一部剧，用心分析和编写该部剧集最适合学习的内容，以求能充分达到学以致用的目的。

● 精心打造各个板块，学习和欣赏两不误

书中每集内容成一个篇章，篇章题目下的“**本集精彩抢先看**”提前为读者朋友提示该篇的精彩内容；每篇选取最为经典的5~7个片段，“时间—地点—人物—事件”一应俱全，帮助你充分回味剧集内容；“**精彩亮点**”分析剧集片段中的经典的句子，或为爆笑段子，或为哲理名句，或为真情流露……帮你解答心中的疑惑，说出你心中的声音；“**知识点拨**”帮助读者理解独具特色的表达方法、积累专业名词或了解特殊的文化概念；最后，还有“**词汇加油站**”，生词和难词全在这里解答，单词虽少，也是英语学习中的重要“地基”，一砖一瓦，都不能忽视。

精彩的美剧千千万万，经典的剧情层出不穷，我们将打造最适合大家的美剧图书，好戏连连，敬请期待吧！

前言

《老爸老妈浪漫史》（*How I Met Your Mother*）是美国的一部情景喜剧，于 2005 年 9 月在美国哥伦比亚广播公司（CBS）开始播出。该剧是以主角泰德（Ted Mosby）在 2030 年开始向自己的孩子们讲述如何与他们老妈相遇的过程这一倒叙形式开展的，故事中讲述了他与好友马修（Marshall Eriken）、莉莉（Lily Aldrin）、巴尼（Barney Stinson）以及罗宾（Robin Scherbatsky）度过的平凡中带有欢乐与“神奇色彩”的生活。

这部剧是一部幽默搞笑的情景喜剧，同时又饱含着许多人生哲理，掺杂着诸多现实因素，并教人慢慢走向乐观的人生，充满温情、感动与教育意义。剧中语言朴实幽默，具备了情景剧的语言要素：生活化、实用、简单，而且都是当今十分流行的地道美语。剧中不乏一些有趣的俚语用法，还有众多精彩哲理句，这些都是非常值得英语学习者收集、学习以及背诵的。

该剧现已更新至第八季。

第一季中，正在泰德准备寻找他的灵魂伴侣、被好友巴尼极力反对时，对罗宾一见钟情，但两人却因感情观不同而没有顺利地走到一起，然而随着剧情的发展，泰德终于用真情打动了罗宾，两人坠入爱河；莉莉和马修决定结束九年的恋爱长跑、步入婚姻礼堂，而婚礼将至，莉莉忽然觉得错过了很多人生机会，于是丢下马修，只身前往旧金山进修。

第二季中，马修刚要从失恋的痛苦中回复过来，莉莉却因为求学不顺而回到了纽约，经过一系列的波折，两人重归于好，并真正地步入了婚姻的殿堂；罗宾对商场有一种厌恶感，原来是因为当初做少年歌手拍过愚蠢的 MV；巴尼因为打赌输掉，要挨五个耳光。最后，泰德和罗宾因为想法不同而和平分手。

第三季中，马修和莉莉想要购买自己的房子，却因一时头脑发热上了当；泰德继续寻找真爱，并遇到了离过婚的斯特拉。巴尼为了安抚被自己少年时期暗恋过的、再一次受到伤害的罗宾而与其产生了暧昧关系。

第四季的开头，斯特拉答应了泰德的求婚，却在婚礼前离开了泰德，与前夫复合；失业的罗宾搬到泰德的公寓，成为了泰德的室友；巴尼决定追求罗宾，在百般纠缠之下，两人决定尝试恋爱；马修的事业也不顺利，但最后，他决定面对自我、突破自我。

第五季的泰德从事起教授的行业，与研究生辛迪交往，虽然两人并没有修成正果，但剧情中交代，这位神秘的“老妈”，就是辛迪的室友；巴尼和罗宾虽然相爱，但都不适合稳定的感情生活，最终分手；莉莉和马修决定生小孩了。

第六季中，泰德因为其设计的大楼选址为一栋古老的酒店而遇到了心仪的的女孩佐伊，两人虽然在是否重新修建大楼的问题上意见不合，还是禁不住互生爱意；巴尼遇到了让他有所改变的女孩诺拉，却未能走到一起；莉莉成功怀孕。

在**第七季**中，巴尼打算重新追回诺拉，但罗宾也陷入了对巴尼的思念中；泰德审视自己六年来的所作所为，并决定继续寻找自己的真爱；马修和莉莉决定迎接自己的孩子以及新的生活。

第八季的精彩故事，还在继续……



使用说明

1 精彩抢先看

每集精彩看点一目了然，帮助看过这部人气美剧的读者重温剧情、回忆搞笑段子。让没看过这部美剧的朋友也能迅速抓住剧情要点，引起学习兴趣。

2 剧情概要

时间、地点、出场人物、场景剧情一应俱全，帮助读者熟悉片段内容。时间详细到几分几秒，方便读者速查剧情视频。

3 精彩亮点

最经典、最搞笑的通通在这里！科学宅男的冷幽默，你都看懂了吗？在欢乐中巩固和记忆，能让你的口语学习事半功倍。

本集精彩抢先看：你见过泰德没有；邂逅罗宾；橄榄理论；吻罗宾；去罗宾家；泰德表达爱意；亲吻暗示

Episode 1 泰德邂逅罗宾

时间：00:02:10—00:02:56
地点：酒吧
人物：巴尼，泰德

片段一 看到好朋友泰德。泰德想起自身感到落寞，于是巴尼来酒吧劝慰他，还发现了一张“你见过泰德没有”这个游戏。

精彩亮点

当初刚认识时，巴尼跑来给泰德讲人生，结果泰德十分迷惑，虽然是不知道面前的人是谁。巴尼马上解释他们是从小便泡在那儿认识的。前后认识不到几分钟，连个脸熟还没混到，巴尼就来自熟地给泰德讲课了。不过，要是没有巴尼这种精神，后面的故事也很难发。

巴尼对西装有一些别人无法理解的执着，不仅自己每天穿西装，也希望自己的朋友也能穿上西装。从他第一天认识泰德，就有如此的要求，而且想法很单纯，胡子不配西装，所以要刮掉胡子配西装。

从后面的剧集中我们会慢慢发现，巴尼虽然表面上风流倜傥、潇洒无比，但内心有一些缺乏安全感。听到泰德将马修定位在“最好的朋友”，就赶紧抓住了这个“关键词”，委屈地要确立自己的地位。这种时候的巴尼就像是争宠的小朋友一样，很是可爱。

“你见过泰德没有”这个游戏算是比较幼稚、有些耍赖的游戏，这句话一问出口，被问人就知道身边的人就叫做“泰德”了，是明显的搭讪行为。可能只有巴尼这样的人才能想出这种游戏来，泰德可能觉得有些傻，连忙拒绝，可巴尼完全不听泰德的话，直接对旁边的美女问出了口。其实，巴尼这根本就不是“建议”，而是“通知”。

Barney: Have you forgotten what I said to you the night we met? **Ted:** I'm going to teach you how to live. **Barney:** We met at the urinal.
Ted: Oh, alright. Alright.
Barney: Lesson one, lose the goatee^①. It doesn't go with^② your suit.
Ted: I'm not wearing a suit.
Barney: Lesson two, get a suit.^③ Suits are cool, exhibitive. Lesson three, don't even think about^④ getting married till you're 30.
Ted: 30, right, you're right. I guess that just your best friends get engaged^⑤, you start thinking about that stuff.
Barney: I thought I was your best friend.^⑥
Ted: say I'm your best friend!
Ted: You're my best friend, Barney.
Barney: Good, and as your best friend, I suggest we play a little game I'd like to^⑦ call "have you met Ted".
Ted: No, we are not playing "have you met Ted".
Barney: Hi, have you met Ted?^⑧

4 精选对白

完美对应剧情视频，跟宅男“老外”学口语吧！除了模仿他们之外，也可以换一种语气、语调试试看哦！

5 中英对照译文

中英对照，让对白内容更为清晰易懂，不但可以巩固口语表达，还对学习翻译有很多帮助呢！

第一季 | 第一集

译文

巴尼：你忘记我们初次见面那晚我怎么跟你说的了吗？（画面转到过去）泰德，我要教教你该怎么享受生活。我是巴尼，我们在小便池那见过的。

泰德：哦，是啊，对。

巴尼：第一课，跟你的山羊胡子说再见。它和你的西服不配。

泰德：我没穿西服啊。

巴尼：第二课，穿上西服。西服很棒，有模有样。（伸对面挑了一下下巴）第三课，想都别想结婚的事情，30岁以后再想这件事儿吧。

泰德：（画面转回来）30岁，是的，你是对的。我觉得应该是最好的朋友订婚了，就会开始考虑一些有的没的了。

巴尼：我以为我才是你最好的朋友。泰德，说我才不是你最好的朋友。

泰德：你是你最好的朋友，巴尼。

巴尼：很好，那作为你最好的朋友，我提议玩个小游戏，我想要称之为“你见过泰德没有”。

泰德：不，我们不玩“你见过泰德没有”这个游戏。

巴尼：（转头跟旁边的美女说）嗨，你见过泰德没有？（马上走开）

知识点拨

- goatee 是“山羊胡”的意思。英语中，各种样子的“胡子”有不同的说法，如：beard 指的是下巴和面部下部的胡须，络腮胡；moustache 则是嘴唇上方的八字须；sideburn 是指头发鬓角相连的胡子；whisker 也是络腮胡的意思，但这个词侧重指满嘴的胡须。
- go with 在这里是“与……相配”的意思，相当于 match。如：Do you have shoes to go with this dress? 你们有和这衣服搭配的鞋子吗？
- think about 在此处表示“考虑”，多用来指“考虑某事情或对某事进行思考”，特别是考虑某一计划是否可行。如：What do you think about it? 你认为这件事怎么样？
- engage 有“允诺；保证”的意思。engaged 就作“订婚”的讲，有“给予婚姻允诺”的意思。engaged 同 married 用法相似，可以用 be engaged 或 get engaged 表示订婚，“与某人订婚”则是 be/get engaged to somebody。
- 这句话要注意一下时态：主句和宾语从句都是用的一般过去时，巴尼所表达的意思就是在说这句话以前所认为的。在口语中虽然不如在正式情况下要求得那么严格，但时态不一样，可能表达的意思也会不一样，有时说话也要“三思”啊。
- I'd like to... 是 I would like to... 的缩写，相当于 I want to... 的用法。在通常情况下，I'd like to... 的语气更为委婉，是一种客气地表达自己想法的说法。

词汇加油站

forget [fə'get] 忘记	guess [ges] 猜测
urinal ['ju:ri:nl] 小便处	stuff [stʌf] 东西
suit [su:t] 套装，一套衣服	suggest [sə'dʒest] 建议

6 知识点拨

选取对白中的知识要点，如较有特色的词汇或特殊用法、经典的口语句型、比较特殊的文化典故等，对知识点进行详尽的解析，能有效地帮助你理解难点，学习、巩固英语知识，拓展知识面。

7 词汇加油站

选出文中不容易一眼看懂的生词，配注音标、词性、词义，能帮助你提升词汇量，学习口语更加畅通无阻。

Ted Mosby



Josh Radnor (乔什·拉德诺) 饰演

国籍: 美国

出生地: 美国俄亥俄州哥伦布市

职业: 演员

生日: 1974年7月29日

星座: 狮子座

血型: A型

身高: 183cm (剧中演员 Ted 的定位)

现居地: 洛杉矶

个人经历

乔什曾在凯尼恩学院就读，并在该学院获得了保罗·纽曼表演奖，后来还在纽约大学的提希表演学院拿到了艺术硕士文凭。

乔什的女友是《口红森林》的女主角之一琳赛·普莱斯 (Lindsay Price)。

演艺经历

乔什于 2002 年首次在百老汇登台，出演《毕业生》中的一角，与凯瑟琳·特纳 (Kathleen Turner) 演对手戏。除百老汇外，乔什还在葡萄园剧院、曼哈顿剧院以及蓝光剧院表演过。2001 年，乔什也在电影《少儿不宜》中扮演过角色。

2005 年，由于出演《老爸老妈浪漫史》中泰德 (Ted) 这个角色，乔什的知名度大升，这个有种大男孩感觉的角色让笑起来有些腼腆、有些阳光的乔什吸引了众多粉丝。

2011 年，乔什自编、自导、自演的电影《纽约客的故事》上映，使他又成为了导演界的新星。该影片还获得了“最受观众欢迎奖”。

Marshall Erikson



Jason Segel (杰森·席格尔) 饰演

国籍: 美国

出生地: 美国洛杉矶

职业: 演员, 编剧, 音乐家

生日: 1980年1月18日

星座: 摩羯座

血型: A型

身高: 193cm

个人经历

杰森有一个妹妹和一个哥哥,父亲是律师,母亲则是家庭主妇。

前女友是《怪胎与书呆》中的女主演琳达·卡德里尼,现女友则是经朋友的介绍而结识的演员米歇尔·威廉姆斯,她在电影《断背山》中有精彩的演出。

杰森是个“文武双全”的演员。除了表演事业,他在高中时参加过篮球队,并赢得了州比赛冠军;杰森还弹得一手好琴,他喜欢经典音乐和雷鬼音乐。

演艺经历

杰森长相喜庆,属于天生的喜剧演员,因出演美剧《怪胎与书呆》、《老爸老妈浪漫史》以及电影《一夜大肚》、《寻找伴郎》等影视剧而为观众所熟知。

杰森在与比他大四岁的女友分手后,创作了剧本《忘掉莎拉·马歇尔》并亲自拍摄,该剧里的裸体分手、吸血鬼之歌等,都是他的亲身经历。

他的主要电影作品还有:《好孕临门》、《忘掉负心女》、《小人国大经历》等。

Lily Aldrin



Alyson Hannigan (艾丽森·汉尼根) 饰演

国籍: 美国

出生地: 华盛顿

职业: 演员

生日: 1974年3月24日

星座: 白羊座

身高: 165cm

主要成就: 2010年美国人民选拔奖

个人经历

艾莉森的母亲是乔治亚州的一名地产经纪人，父亲则是密苏里州的卡车司机，父母在艾莉森两岁的时候离婚。

她1992年毕业于北好莱坞中学，高中时她是一名单簧管乐手。

艾莉森与丈夫埃里克斯·德尼索夫 (Alexis Denisof) 在《吸血鬼猎人巴菲》中相遇。最初艾莉森因为埃里克斯坚持“不与合作伙伴约会”的原则而惨遭埃里克斯的拒绝，在保持了一段朋友关系后，还是走到了一起，并于2003年10月走上了结婚的殿堂，育有两个女儿。

演艺经历

艾莉森从四岁起就为“麦当劳”、“奥利奥”饼干拍摄广告。其出演过的最著名的角色则是《吸血鬼猎人巴菲》中的Willow，这个角色为她赢得了“青少年自选奖”和“土星奖”。

1999年，艾莉森加盟出演《美国派》，饰演米歇尔这个角色，并凭借出色的发挥一跃成名，而主演电视剧《老爸老妈浪漫史》也让她在好莱坞成为了炙手可热的女星。

艾莉森在《美国派》一到四部中都有出色的表演，并因前两部获得了“青少年自选奖”。除此之外，还客串出演过电视剧《天使之触》、《小镇风云》、《美眉校探》、《山丘之王》、《70年代秀》、《末日天使》、《罗珊娜》，在电影《美国婚礼》、《赌城大笨贼》、《校园怪谈》、《天外飞仙》中也扮演过角色。

Robin Scherbatsky



Cobie Smulders (寇碧·史莫德斯) 饰演

出生地: 加拿大, 不列颠哥伦比亚省, 温哥华

职业: 演员

生日: 1982年4月23日

星座: 白羊座

身高: 179cm

丈夫: Taran Killam (塔兰·基拉姆, 演员, 编剧)

女儿: Shaelyn Cado Killam (莎琳·卡多·基拉姆, 2009年出生)

现居地: 美国洛杉矶

个人经历

寇碧的父亲是荷兰人,母亲是英国人,她的母语是英语,还能说流利的法语,现在居住在美国洛杉矶。

寇碧儿时的理想是当一名医生或是海洋生物学家,但是在高中时期,逐渐喜欢上了表演,后来被星探发现,当了一名模特,并于高中毕业后一直在世界各地当模特。

演艺经历

寇碧在洛杉矶定居后,开始了她的演艺生涯,她在ABC电视台播出的“Veritas: The Quest”中出演了第一个固定角色。

寇碧出演的电影、电视剧并不多,且多是配角,她出演过《拉字至上》、《星舰复国记:仙女座号》、《超人前传》、《灵异召唤》、《假日漫漫》。直到出演了《老爸老妈浪漫史》中的冷美人罗宾(Robin)一角,才让她开始走红。

2012年,寇碧因出演《复仇者联盟》而在全球范围名声大噪。

Barney Stinson



Neil Patrick Harris (尼尔·帕特里克·哈里斯) 饰演

国籍: 美国

出生地: 美国新墨西哥州

职业: 演员, 歌手, 业余魔术师

生日: 1973年6月15日

星座: 双子座

身高: 185cm

个人经历

尼尔是一位演唱俱佳的天赋型演员。六岁时就在学校剧场出演《绿野仙踪》，后来又被《紫色爱心》编剧发掘，与黑人影后乌比·戈德堡共同登台对戏。1989年，他开始出演ABC剧集《天才小医生》，扮演标题人物，还得到了金球奖男主角的提名，并使“模范天才”的形象深入人心。

尼尔频繁亮相于戏剧舞台，出演过音乐剧《吉屋出租》、《理发师陶德》、《证据》以及《夜总会》等，还被斯蒂芬·桑德海姆（Stephen Sondheim）钦点出演争议剧《刺客》。

尼尔的演唱水平堪称专业级别，拥有一副魅力嗓音的他还为不少动画片配过音。

后来尼尔参与过一些电影、电视剧的演出，但都不太成功，直到2005年亮相CBS的情景喜剧《老爸老妈浪漫史》，随着该剧的热播，人们对他越发关注。

精彩表现

2007年和2008年，尼尔两度获艾美奖提名。

2009年9月，尼尔担任第61届艾美奖主持人，有着精彩的表现；2010年3月17日，尼尔在第82届奥斯卡颁奖典礼开场时同样惊艳四座；2010年8月21日，尼尔获得两项“创意艾美奖”；同月30日，因客串出演热门电视剧《欢乐合唱团》而获“艾美奖最佳客串男演员（喜剧类）”；2011年，尼尔凭借《老爸老妈浪漫史》获得“人民选拔奖最受欢迎喜剧男演员奖”；同年6月20日，又获得首届“评论家选择电视奖”喜剧类最佳男配角奖；2011年6月，尼尔再次担任托尼奖的主持人，其精彩表现让人眼前一亮。

Contents | 目录

1

Episode

泰德邂逅罗宾 /2

你见过泰德没有 ➔ 邂逅罗宾 ➔ 橄榄理论 ➔ 吻罗宾 ➔ 去罗宾家 ➔ 泰德表达爱意 ➔ 亲吻暗示

2

Episode

罗宾和泰德当朋友 /14

罗宾渴望随性的关系 ➔ 泰德制造偶遇 ➔ 泰德的设想 ➔ 罗宾没来 ➔ 泰德开了第三个派对 ➔ 感情开关 ➔ 罗宾和泰德成了朋友

3

Episode

费城风波之旅 /26

追女新方法 ➔ 罗宾被搭讪 ➔ 要去费城了 ➔ 巴尼和泰德被怀疑 ➔ 去看自由钟

4

Episode

泰德的分手“生日礼物” /36

生日当天说分手 ➔ 罗宾的表现 ➔ 泰德又要分手 ➔ 罗宾“马屎门” ➔ 再次说分手 ➔ 泰德归来

5

Episode

“Okay”名流俱乐部 /48

罗宾被邀请去“Okay”俱乐部 ➔ 莉莉和马修不去“Okay” ➔ 无聊的“成熟人”聚会 ➔ 罗宾进不去 ➔ 尴尬的巴尼 ➔ 回家路上的坦白

6

Episode

万圣节，有人欢喜有人忧 /60

等待性感的“南瓜美女” ➔ 发生了什么 ➔ 莉莉和马修的装扮 ➔ 罗宾和她的男朋友迈克 ➔ 企鹅巴尼 ➔ 独立怪异的罗宾

7
Episode

爱情不是科学 /72

莉莉、马修看见怪东西 ➡ 泰德“上钩”了 ➡ 蟑螂鼠 ➡ 没有适合的人 ➡ 唯一适合的女人要结婚了 ➡ 爱情不是科学 ➡ 艾伦也放弃了

8
Episode

“同居”问题多 /86

莉莉的公寓成餐厅 ➡ 关于“谁会得到公寓” ➡ 泰德感觉被“排挤” ➡ 泰德买了电话亭 ➡ 争公寓 ➡ 莉莉被刺伤了 ➡ 莉莉教育马修和泰德

9
Episode

感恩节“奇遇” /100

马修家的“巨人”们 ➡ 巴尼是“最勤快志愿者” ➡ 莉莉害怕了 ➡ 莉莉的另一个“惊喜” ➡ 巴尼的“秘密” ➡ 莉莉被捕

10
Episode

菠萝事件 /112

卡尔是“吸血鬼” ➡ 泰德喝了五杯酒 ➡ 莉莉与马修的版本 ➡ 巴尼的版本 ➡ 调酒师卡尔的版本 ➡ 特鲁迪不见了

11
Episode

前往完美新年派对 /124

泰德的新年计划 ➡ 1号聚会结束 ➡ 莉莉要回家换鞋 ➡ 歌手莫比 ➡ 汽车爆胎 ➡ 马修赶来了

12
Episode

婚宴携伴风波 /136

泰德没伴 ➡ 关于婚礼的看法 ➡ 泰德邀请罗宾 ➡ 请求携伴 ➡ 取消婚礼事件 ➡ 准夫妻复合

13

Episode

寻找维多利亚 /148

巴尼又骗了个女生 ➡ 遇见完美女生 ➡ 神秘的维多利亚 ➡ 罗宾知道维多利亚 ➡ 谜底揭晓 ➡ 泰德要行动

14

Episode

马修和莉莉的九周年纪念日 /160

放弃出行计划 ➡ 巴尼和罗宾成“兄弟” ➡ 巴尼和罗宾的愉快时光 ➡ 紧急情况 ➡ 误会之后 ➡ 罗宾喜欢泰德

15

Episode

追溯巴尼转变的因缘 /172

泰德提前“打招呼” ➡ 马修的复杂游戏 ➡ 让巴尼愤然离去的录像带 ➡ 分享尴尬事 ➡ 过去的巴尼 ➡ 巴尼的转变

16

Episode

维多利亚要出国进修 /184

马修要面试 ➡ 维多利亚的出国机会 ➡ 马修做西服 ➡ 意外事件 ➡ 还有最后一晚 ➡ 巴尼的圈套

17

Episode

马修的工作环境 /196

马修要去实习了 ➡ 马修第一天上班不适应 ➡ 巴尼对马修的劝告 ➡ 马修要改变 ➡ 巴尼“调教”马修 ➡ 莉莉不喜欢马修的改变

18

Episode

凌晨两点以后不会有好事 /208

去幼儿园“演讲” ➡ 泰德的思想斗争 ➡ 巴尼和马修吵起来了 ➡ 马修和莉莉的意见 ➡ 在卡拉OK歌厅 ➡ 传奇之夜

19

Episode

参加罗宾的颁奖典礼 /220

罗宾获提名 ➔ 奇怪不奇怪 ➔ 罗宾的男伴 ➔ 泰德也带了女伴
➔ 莉莉的午睡时间 ➔ 泰德和罗宾赌气

20

Episode

婚前恐惧症 /232

“争抢” 婚礼场地 ➔ 关于婚礼的乐队 ➔ 莉莉打算“潜入”高中舞会 ➔ 泰德和马修装请帖 ➔ 莉莉向高中生“吐槽” ➔ 成功让乐队演奏他们的歌

21

Episode

泰德的 28 岁生日 /244

巴尼独特的追女法 ➔ 泰德心中的完美情人 ➔ 巴尼较劲的对象 ➔ 找到了泰德的“完美对象” ➔ 莉莉请求帮助 ➔ 泰德放弃约会

22

Episode

泰德的“最后一次”努力 /256

泰德打算重追罗宾 ➔ 泰德的“浪漫”行动 ➔ 泰德和罗宾再次争吵 ➔ 马修和莉莉 ➔ 泰德学跳祈雨舞 ➔ 泰德祈雨成功